РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/2179 НА КОМИСИЯТА

от 25 ноември 2015 година

за започване на преразглеждане на Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на стоманени въжета и кабели с произход, *inter alia*, от Китайската народна република, разширено с цел да обхване вноса на стоманени въжета и кабели, изпратени от Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от Република Корея, с оглед на проучване на възможността да се освободи един корейски износител от действието на тези мерки, за отмяна на антидъмпинговото мито по отношение на вноса от страна на този износител и за въвеждане на регистрационен режим за вноса от този износител

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 4, член 13, параграф 4 и член 14, параграф 5 от него,

след като уведоми държавите членки,

като има предвид, че:

1. ИСКАНЕ ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

(1) Европейската комисия („Комисията“) получи искане за освобождаване от антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на стоманени въжета и кабели с произход от Китайската народна република и разширени с цел да обхванат вноса на същия продукт, изпратен от Република Корея, независимо дали е деклариран с произход от Република Корея, в съответствие с член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния регламент.

(2) Искането беше подадено на 7 септември 2015 г. от Daechang Steel Co. Ltd. („заявителя“) — производител износител на стоманени въжета и кабели в Република Корея („засегнатата държава“), и беше ограничено до заявителя.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО

(3) Продуктът, предмет на преразглеждането, са стоманени въжета и кабели, включително стоманени въжета закрит тип, с изключение на въжета и кабели от неръждаема стомана, с максимално напречно сечение, надвишаващо 3 mm, изпратени от Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от Република Корея („продуктът, предмет на преразглеждането“), класирани понастоящем в кодове по КН ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 и ex 7312 10 98 (кодове по ТАРИК 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 и 7312 10 98 13).

3. СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

(4) С Регламент (ЕО) № 1796/1999 ([2]) Съветът наложи антидъмпингови мерки за стоманените въжета и кабели с произход, *inter alia*, от Китайската народна република („първоначалните мерки“). С Регламент (ЕО) № 1858/2005 ([3]) Съветът остави в сила първоначалните мерки след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент. С Регламент за изпълнение (ЕС) № 400/2010 Съветът ([4]) разшири мерките и включи в обхвата им стоманените въжета и кабели, изпратени от

([1]) ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

([2]) Регламент (ЕО) № 1796/1999 на Съвета от 12 август 1999 г. относно налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на стоманени въжета и кабели, произведени в Китайската народна република, Унгария, Индия, Мексико, Полша, Южна Африка и Украйна, и прекратяване на антидъмпинговата процедура по отношение на вносни стоки с произход в Република Корея (ОВ L 217, 17.8.1999 г., стр. 1).

([3]) Регламент (ЕО) № 1858/2005 на Съвета от 8 ноември 2005 г. за въвеждане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на стоманени въжета и кабели с произход от Китайската народна република, Индия, Южна Африка и Украйна след преразглеждане в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 384/96 (ОВ L 299, 16.11.2005 г., стр. 1).

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 400/2010 на Съвета от 26 април 2010 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕО) № 1858/2005 върху вноса на стоманени въжета и кабели с произход, *inter alia*, от Китайската народна република, към вноса на стоманени въжета и кабели, изпращани от Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от Република Корея, и за прекратяване на разследването по отношение на вноса, изпращан от Малайзия (ОВ L 117, 11.5.2010 г., стр. 1).

Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от Република Корея („мерките с разширен обхват“), с изключение на тези, които са произведени от дружествата, изрично посочени в член 1 от същия регламент.

(5) Мерките, които понастоящем са в сила, са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012 на Съвета ([1]) след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент, последно изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 493/2014 на Комисията ([2]), съгласно който, *inter alia*, към вноса в Европейския съюз на изпратения от Република Корея продукт, предмет на преразглеждането, се прилага окончателно антидъмпингово мито в размер на 60,4 %, с изключение на продукта, произведен от дружествата, които са били освободени.

4. **ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО**

(6) Заявителят представи *prima facie* доказателства, че:

(7) не е изнасял продукта, предмет на преразглеждането, за Съюза по време на разследвания период, използван в разследването, довело до мерките с разширен обхват, а именно периода 1 юли 2008 г. — 30 юни 2009 г.;

(8) не е свързан с никой от производителите износители на продукта, предмет на преразглеждането, към които се прилагат действащите антидъмпингови мита, и че не е заобикалял мерките, приложими към стоманените въжета и кабели с произход от Китайската народна република; и

(9) е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза.

5. **ПРОЦЕДУРА**

5.1. **Започване**

(10) Комисията проучи наличните данни и стигна до заключението, че има достатъчно доказателства, обосноваващи започването на разследване в съответствие с член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния регламент с оглед на проучване на възможността за освобождаване на заявителя от действието на мерките с разширен обхват. Производителите от Съюза, за които е известно, че са засегнати, бяха уведомени за искането за преразглеждане и им беше предоставена възможност да направят коментари.

5.2. **Отмяна на съществуващите мерки и регистрационен режим за вноса**

(11) Съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент действащото антидъмпингово мито следва да се отмени по отношение на вноса на продукта, предмет на преразглеждането, произвеждан и продаван от заявителя за износ за Съюза. Същевременно към този внос следва да се прилага регистрационен режим в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент, за да се гарантира, че ако при преразглеждането се установи заобикаляне на мерките от страна на заявителя, антидъмпинговите мита могат да бъдат начислени от датата на въвеждане на регистрационния режим за този внос. Размерът на възможните бъдещи задължения на заявителя не би могъл да бъде изчислен на този етап на разследването.

([1]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012 на Съвета от 27 януари 2012 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на стоманени въжета и кабели с произход от Китайската народна република и Украйна, разширено с цел да обхване вноса на стоманени въжета и кабели, изпратени от Мароко, Молдова и Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от същите страни, след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 и за прекратяване на процедурата за преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие по отношение на вноса на стоманени въжета и кабели с произход от Южна Африка съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 36, 9.2.2012 г., стр. 1).

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 493/2014 на Комисията от 13 май 2014 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на стоманени въжета и кабели с произход, *inter alia*, от Китайската народна република, разширено с цел да обхване вноса на стоманени въжета и кабели, изпратени, *inter alia*, от Република Корея, независимо дали са декларирани с произход от Република Корея (ОВ L 139, 14.5.2014 г., стр. 7).

5.3. **Разследване на заявителя**

(12) С цел да получи информацията, която счита за необходима за разследването, Комисията ще изпрати въпросник на заявителя. Заявителят трябва да представи попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент, освен ако е посочено друго, съгласно член 6, параграф 2 от основния регламент.

5.4. **Други писмени изявления**

(13) При спазване на разпоредбите от настоящия регламент всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

5.5. **Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването**

(14) Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до началния етап на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация със страните.

5.6. **Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция**

(15) Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да е обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: а) да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита; и б) да предоставя информацията и/или данните на заинтересованите страни в рамките на настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

(16) Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящия регламент, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, следва да се обозначават с „Limited“ ([1]).

(17) В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако заинтересована страна, която предоставя поверителна информация, не представи нейно неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, тази информация може да не бъде взета предвид.

(18) Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания по електронна поща, включително сканирани пълномощни и удостоверения, с изключение на обемни отговори, които следва да бъдат предадени на CD-ROM или DVD на ръка или с препоръчана поща. Като използват електронната поща, заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване на изявления в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО ДЕЛА ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, номер на телефон и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен електронен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията чрез друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително и принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

([1]) Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Brussels
BELGIUM
Електронна поща: TRADE-SWR-R636-DUMP@ec.europa.eu

6. **НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ**

(19) В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(20) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

(21) Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

(22) Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

7. **СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗСЛУШВАНИЯТА**

(23) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията действа като посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, на които е възложено разследването. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и искания за изслушване, отправени от трети страни. Служителят по изслушванията може да организира изслушване на отделна заинтересована страна и да действа като медиатор, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Служителят по изслушванията ще предостави също така възможност да се проведе изслушване на страните, което да позволи да бъдат представени различни гледни точки и да бъдат изложени контрааргументи.

(24) Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до началния етап на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация със страните.

(25) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/

8. **ГРАФИК НА РАЗСЛЕДВАНЕТО**

(26) В съответствие с член 11, параграф 5 от основния регламент разследването ще бъде приключено в срок от девет месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

9. **ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

(27) С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ([1]),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Започва се преразглеждане на Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012, последно изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 493/2014, в съответствие с член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 с цел да се установи дали към вноса на стоманени въжета и кабели, включително стоманени въжета закрит тип, с изключение на въжета и кабели от неръждаема стомана, с максимално напречно сечение, надвишаващо 3 mm, класирани понастоящем в кодове по КН ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 и ex 7312 10 98 (кодове по ТАРИК 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 и 7312 10 98 13), изпратени от Република Корея и произведени и продавани за износ за Съюза от Daechang Steel Co. Ltd., следва да се прилага антидъмпинговото мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012 на Съвета.

Член 2

Антидъмпинговото мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 102/2012, последно изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 493/2014, се отменя по отношение на вноса, посочен в член 1 от настоящия регламент.

Член 3

Съгласно член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 митническите органи предприемат необходимите мерки, за да се въведе регистрационен режим във връзка с посочения в член 1 от настоящия регламент внос в Съюза.

Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2015 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).